



3.6-7.2V Universal-Ladegerät LUC0050

DE Herzlichen Glückwunsch zum Ankauf Ihres Jupio Universal-Ladegeräts. Diese Anleitung wird verdeutlichen wie das Gerät funktioniert und wie Sie die Batterien und Akkus sicher aufladen können.

Dieses Ladegerät ist geeignet für das Aufladen von Lithium(Ion) aufladbaren Batterien, oder Ni-MH/Ni-CD Batterien. Das Ladegerät ist kompatibel mit den meisten 3.6V & 7.2V digitalen Kameras, Camcorder & Mobiltelefon Li-Ion Akkus. Danenben können Sie mit diesem Ladegerät auch AA/AAA Batterien aufladen.

Eigenschaften vom Jupio COMPACT UNIVERSAL- LADEGERÄT

- Automatische Sperrung der Stromzufuhr bei Überspannung.
- 12 Volt Autoladegeärt wird mitgeliefert.
- Reverse-polarity ("+/-") Automatische Polaritätserkennung.
- Automatische Spannungserkennung (100 -240V).
- Auch geeignet um 1 oder 2 St. AA/AAA Ni-Mh oder Ni-Cd auf zu laden.
- Laden von iPhone und iPod durch USB output

Gebrauchsanweisung:

- Adapter in die Steckdose stecken und Adapter auf Ladegerät anschließen.
- Akku auf Ladegerät stellen (Abbildung 1) oder AA/AAA Batterien einstecken (Abbildung 2).
- Metal pole via die kleinen Schieber an der Seite des Geräts versetzen so dass die mit dem "+/-" vom Akku verbunden sind. Oder AA oder AAA Batterie (Abbildung 4) stellen. Nachdem die Pole gestellt sind, die Klappe zuschieben so dass der Akku richtig feststellt (Abbildung 2).
- Ladegerätmodus des Ladegeräts ist sichtbar via das LED Leucht. Wenn der Aufladeprozess komplett ist, wird das LED Leucht grün.
- Stecker aus der Steckdose ziehen wenn der Aufladeprozess komplett ist.
- USB Geräte wie iPhone und iPod können geladen werden via dem USB Port (Abbildung 5)

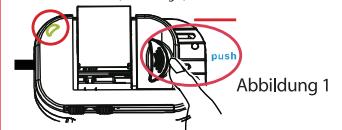


Abbildung 1

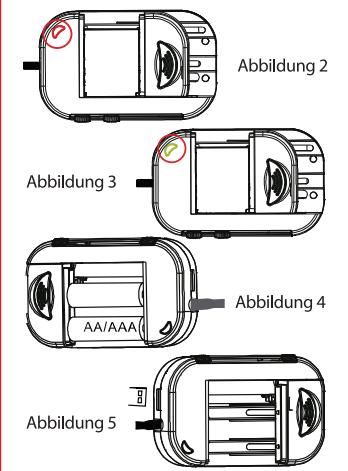


Abbildung 2

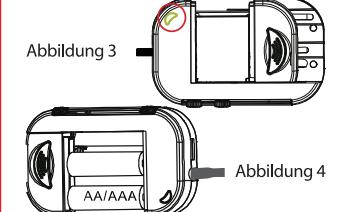


Abbildung 3

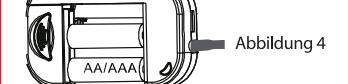


Abbildung 4

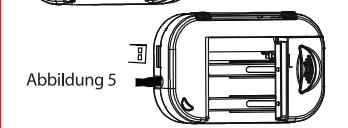


Abbildung 5

Wichtige Sicherheitsinstruktionen:

- Immer im voraus diese Anleitung lesen.
- Dieses Ladegerät ist nur geeignet für das Aufladen von Lithium-Ion Batterien und AA/AAA aufladbaren Batterien. Wenn Sie versuchen um sonstige Batterien oder Akkus auf zu laden könnte das Personenschäden und Sachschäden zur Folge haben.
- Das Ladegerät nicht dem Regen oder der Feuchtigkeit aussetzen. Das Ladegerät nur im Haus benutzen.
- Adapter immer aus der Steckdose ziehen wenn Sie das Ladegerät nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht mehr wenn es gefallen oder beschädigt ist. Das Ladegerät zuerst vom Händler oder vom einem fachkundigen Fachmann überprüfen lassen.
- Das Ladegerät nicht öffnen. Wenn Sie das Gerät inkorrekt montieren, könnte das Personenschäden, Stromstößen oder Brand zur Folge haben.
- Ladegerätmodus des Ladegeräts ist sichtbar via das LED Leucht. Wenn der Aufladeprozess komplett ist, wird das LED Leucht grün.
- Stecker aus der Steckdose ziehen wenn der Aufladeprozess komplett ist.
- USB Geräte wie iPhone und iPod können geladen werden via dem USB Port (Abbildung 5)



Abbildung 1

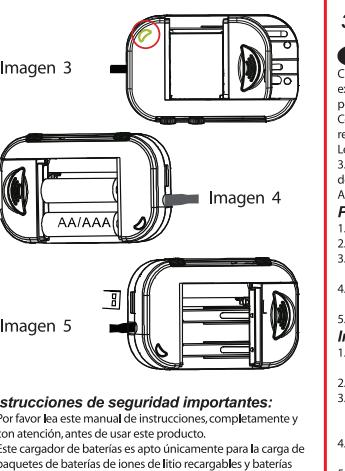


Abbildung 2

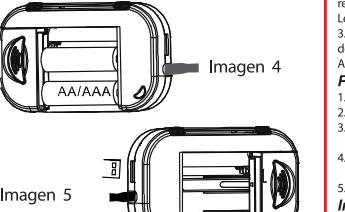


Abbildung 3

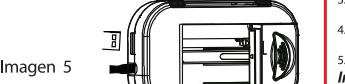


Abbildung 4



Abbildung 5

Instrukciones de seguridad importantes:

- Por favor lea este manual de instrucciones completamente y con atención, antes de usar este producto.
- Desplace los puntos de contacto mediante las manijas pestañas móviles en la parte inferior del adaptador de modo que queden alineados con los contactos (+/-) del acumulador. O simplemente coloque la batería tipo AA o AAA (Imagen 4).
- Después de haber colocado los puntos de contacto correctamente, deslice la tapa para cerrar de modo que el acumulador quede bien sujetado (Imagen 2).
- El estadio de carga se muestra mediante la pantalla LCD a través de LED.
- Cuando la unidad ha finalizado la carga, la LED es verde.
- Desenchufe el cargador de baterías de la toma de corriente después de haber finalizado la carga.
8. USB Charger para cargar iPhone y iPod (Imagen 5)

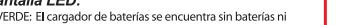


Abbildung 1

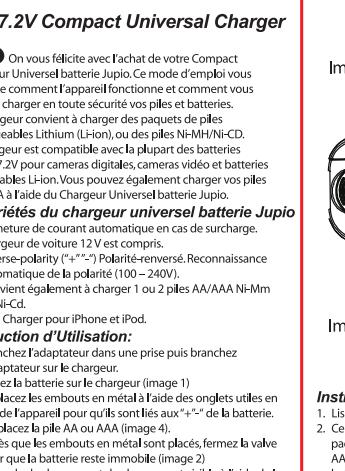


Abbildung 2



Abbildung 3

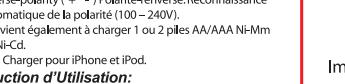


Abbildung 4



Abbildung 5

Propriétés du chargeur universel batterie Jupio

1. Fermeture de courant automatique en cas de surcharge.

2. Charge de voltage 12 V est compris.

3. Reverse-polarity ("+/-") Polarité-reversé. Reconnaissance automatique de la polarité (+/- -/+).

4. Convenient également à charger 1 ou 2 piles AA/AAA Ni-Mh ou Ni-Cd.

5. USB Charger pour iPhone et iPod.

Instruction d'Utilisation:

- Branchez l'adaptateur dans une prise de courant puis branchez l'adaptateur sur le chargeur.
- Placez la batterie sur le chargeur (Image 1)
- Déplacez les embouts en métal à l'aide des onglets utiles en bas de l'appareil qui sont liés aux "+" de la batterie. Ou placez la pile AA ou AAA (Image 4).
- Après que les embouts en métal sont placés, fermez la valve pour que la batterie reste immobile (Image 2)
- Le mode de chargement du chargeur est visible à l'aide de la lampe LED.
- Quand le procès de chargement est complété le LED est le couleur verte.
- Débranchez la prise du contact quand le procès de chargement est complété.
- USB Charger pour iPhone et iPod (Image 5)

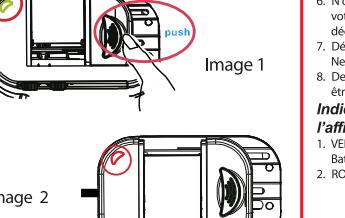


Abbildung 1

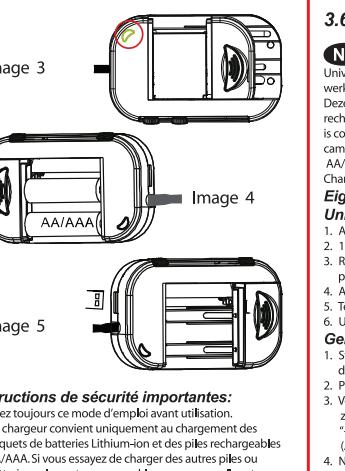


Abbildung 2

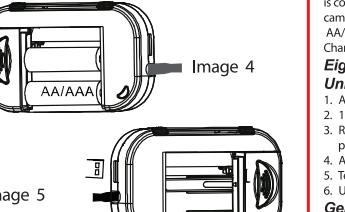


Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5

Instructions de sécurité importantes:

- Lisez toujours ce mode d'emploi avant utilisation.
- Le chargeur convient uniquement au chargement des paquets de batteries lithium-ion et des piles rechargeables type AA/AAA. Si vous essayez de charger d'autres piles ou batteries, cela peut mener aux blessures corporelles et dommages matériels au chargeur.
3. N'utilisez pas le chargeur si l'adaptateur à la pluie ou l'humidité. Ce chargeur convient uniquement à l'utilisation intérieure.
4. Débranchez toujours l'adaptateur du contact si vous n'utilisez plus le chargeur.
5. N'utilisez plus le chargeur s'il est tombé ou quand il est abîmé. Dans ces cas-là, faites contrôler le chargeur par votre concessionnaire ou par un professionnel qualifié.
6. N'ourez pas le chargeur. Si vous réassemblez incorrectement votre chargeur, cela peut causer des blessures corporelles, décharges électriques ou incendies.
7. Débranchez toujours votre chargeur si vous voulez le nettoyer. Nettoyez le chargeur à l'aide d'un chiffon doux.
8. Des batteries Lithium-Ion et piles AA/AAA ne peuvent pas être chargées simultanément.

9. N'oubliez pas de débrancher le chargeur lorsque vous avez terminé de charger.
10. Ne chargez pas plusieurs batteries à la fois.

Indications de stade de chargement sur l'affichage LED:

- VERTE: Aucune batterie ou pile présente dans le chargeur ou Batterie complètement chargée.
- ROUGE: Procès de chargement en cours.



Abbildung 2



Abbildung 3

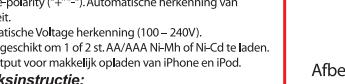


Abbildung 4



Abbildung 5

3.6-7.2V Compact Universal Charger

NL Gefeliciteerd met de aankoop van uw Jupio Compact Universal Charger. Deze handleiding legt uit hoe het apparaat werkt en hoe u de batterijen en accu's veilig kunt laden. Deze lader is geschikt voor het laden van Lithium (Li-Ion) rechargeable battery packs of Ni-MH/Ni-CD batterijen. De lader is compatibel met de meeste 3.6V & 7.2V digitale camera, camcorder & mobiele telefoon Li-Ion accu's. Daarnaast kunt u ook AA/AAA batterijen opladen met de Jupio Universal Battery Charger.

Eigenschappen van de Jupio Compact Universal Charger

- Automatische stroomafsluiting bij overspanning.
- 12 Volt Auto lader wordt meegeleverd.
- Reverse-polarity ("+/-"). Automatische herkenning van polariteit.
4. Automatische Voltage herkenning (100 - 240V).
- Tevens geschikt om 1 of 2 St. AA/AAA Ni-Mh of Ni-Cd te laden.
6. USB output voor makkelijk opladen van iPhone en iPod.

Gebruiksinstuctie:

- Stop de adapter in het stopcontact en sluit de adapter aan op de lader.
- Plaats de accu's op de lader.
- Verplaats de metalen polen via de handige schuifjes aan de zijkant van het apparaat zodat die verbinden met de "+/-" van de accu. Of plaats een AA/AAA batterij (Afbeelding 4).
- Nadat de polen zijn geplaatst, schuif en klep dicht, zodat de accu stevig vast zit, dat de laderindicator wordt rood. De accu wordt nu opgeladen (Afbeelding 1 en 2).
- Als het laadproces compleet is dan wordt de laadlampje groen (Afbeelding 2).
- Haal de stekker uit het stopcontact als het laadproces compleet is.
- Voor het laden van USB apparaten kunt u de USB stekker in de USB uitgang steken (Afbeelding 5).

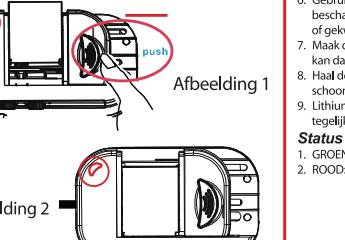


Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3

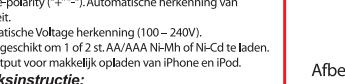


Abbildung 4



Abbildung 5

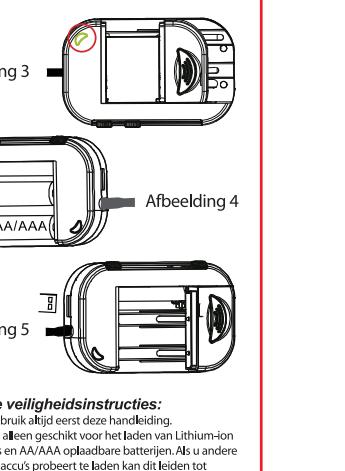


Abbildung 2

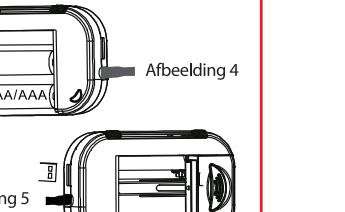


Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5

3.6-7.2V Compact Universal Charger

EN Congratulations on your purchase of this outstanding Jupio Li-Ion Universal Battery Charger. This manual will help you understand how to operate this charger and use your batteries safely.

This charger is designed to charge Lithium(Ion) rechargeable battery packs, or Ni-MH/Ni-CD batteries. It is compatible with most 3.6V & 7.2V digital cameras, camcorder & mobile phone Li-Ion battery packs, and AA/AAA(RO/6/RO-3)

FEATURES OF COMPACT UNIVERSAL CHARGER

- Charging mode of charger is shown by LED indicator.
- When charging is complete, LED indicator will turn green.
- Automatic Max Battery Voltage cut off.
- 12 Volt Car Charger is included.
- Reverse-polarity ("+/-") for lithium battery packs can be charged.
- Automatic Voltage Change(100 - 240V).
- Charge 1 or 2 pcs of AA/AAA (LR6/LR3).
- USB Output for easily charging USB devices like iPhone and iPod .

Operating Instructions:

- Plug the external adaptor in AC wall outlet then connect it to the charger.
- Place the Li-Ion battery pack on the base (picture 1) or place the AA/AAA battery (picture 4).
- Move the contact needles up and down by using the new and improved slides on the side of the device to adjust the polarities+-.
- After adjusting the correct positions,please tighten the battery (picture 2).
- LED Indicator will turn red during the charging process.
- LED Indicator will turn green when the charging process completes.
- Unplug the adapter after charging is complete.
- Charge your USB devices via the USB output port (picture 5)



Abbildung 1

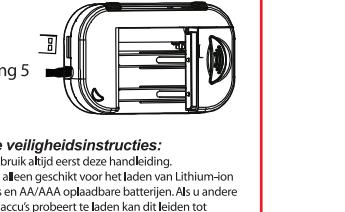


Abbildung 2

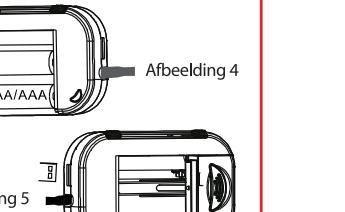


Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5

3.6-7.2V Compact Universal Charger

FR On vous félicite avec l'achat de votre Compact Chargeur Universel batterie Jupio. Ce mode d'emploi vous explique comment l'appareil fonctionne et comment vous pouvez charger en toute sécurité vos piles et batteries. Ce chargeur convient à charger des paquets de piles rechargeables Lithium (Li-Ion) ou des piles Ni-MH/Ni-CD. Le chargeur est compatible avec la plupart des batteries 3.6V & 7.2V pour caméras digitales, caméras vidéo et batteries de portables Li-Ion. Vous pouvez également charger vos piles AA/AAA à l'aide du Chargeur Universel batterie Jupio.

Propriétés du chargeur universel batterie Jupio

1. Fermeture de courant automatique en cas de surcharge.
2. Charge de voltage 12 V est compris.
3. Reverse-polarity ("+/-") Polarité-reversé. Reconnaissance automatique de la polarité.
4. Convenient également à charger 1 ou 2 piles AA/AAA Ni-Mh ou Ni-Cd.
5. USB Charger pour iPhone et iPod.

Instruction d'Utilisation:

1. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant et branchez l'adaptateur sur le chargeur.
2. Placez la batterie sur le chargeur (Image 1)
3. Déplacez les embouts en métal à l'aide des onglets utiles en bas de l'appareil qui sont liés